

630420-2026 - Kilpailu

Belgia – Viemäryöt – Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

OJ S 177/2026 14/09/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: in BW association intercommunale SC

Sähköposti: tnguyen@inbw.be

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

Kuvaus: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Menettelyn tunniste: d9eddd4b-5b2e-4a4d-87b3-9255212235e5

Sisäinen tunniste: PPP0HS-2002/6306/25084/01/E004

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45232420 Viemäryöt

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Arr. Leuven (BE242)

Maa: Belgia

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

Kuvaus: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Sisäinen tunniste: 25084/01/E004_1

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45232420 Viemäryöt

Optiot:

Optioiden kuvaus: Options exigées (Le soumissionnaire argumente le type de panneaux et l'implantation des panneaux dans les documents de remise d'offre afin d'en retirer les meilleurs rendements.)

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: E. de Brabant

Postitoimipaikka: Perwez

Postinumero: 1360

Maaryhmittely (NUTS): Arr. Leuven (BE242)

Maa: Belgia

Lisätiedot: Administration Communal de Perwez

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 1 660 Päivät

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ; Niveau(x) minimal (aux): Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ;

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Niveau(x) minimal(aux): L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: * Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Kustannukset

Kuvaus: Prix

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 50

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Qualité de la solution technique proposée

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 15

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Qualité de la solution technique proposée

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Réduction des impacts sur l'environnement

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 10

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Qualité des documents

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/2002/HS/2026>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.publicprocurement.be>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 365 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Siège Social : rue de la Religion, 10 à 1400 Nivelles

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Organisation fournissant les informations sur les recours et les délais : Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: in BW association intercommunale SC

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: in BW association intercommunale SC

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: in BW association intercommunale SC

Rekisterinumero: 0200362210

Postiosoite: Rue de la Religion, 10

Postitoimipaikka: Nivelles

Postinumero: 1400

Maaryhmittely (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Maa: Belgia

Yhteyspiste: Thien Nguyen

Sähköposti: tnguyen@inbw.be

Puhelin: +32 477982368

Faksi: +32 67216928

Internetosoite: <http://www.inbw.be/>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Rekisterinumero: BE 0308.357.753

Postiosoite: Rue de Soignies, 8
Postitoimipaikka: Nivelles
Postinumero: 1400
Maaryhmittely (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)
Maa: Belgia
Sähköposti: Nivelles.TPI.civil@just.fgov.be
Puhelin: +32 67875151

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services
Rekisterinumero: BE 0475.480.736
Postitoimipaikka: Antwerpen / Anvers
Postinumero: 2000
Maaryhmittely (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)
Maa: Belgia
Sähköposti: info@3p.eu
Puhelin: +32 3 294 30 51

Tämän organisaation roolit:

Hankintapalvelujen tarjoaja

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: FPS Policy and Support
Rekisterinumero: BE 0671.516.647
Postitoimipaikka: Brussels
Postinumero: 1000
Maaryhmittely (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Maa: Belgia
Sähköposti: e.proc@publicprocurement.be
Puhelin: +32 2 740 80 00

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

970f5195-6cfb-4b80-9dc5-e908f23398aa-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Kuvaus

:

Les documents du marché ont été modifiés le 09/09/26. Une clarification est apportée au chapitre 22.7.3 du cahier des charges. PROCEDURE - 1) Le poste 189 - Installation d'un nouvelle cabine HT (inclus compteur, transformateur, etc.) - du métré récapitulatif est transformé en une SAJ de 200.000 € . PROCEDURE - 2) Le poste 201 - Matériel d'entretien courant - du métré récapitulatif est transformé en une SAJ de 10.000 € . PROCEDURE - 3)

Une clarification est apportée au chapitre 22.7.3 du Cahier des Charges : l'épaisseur des plats métalliques pour les rails de guidage des containers respectera la coupe de rail de guidage du Cahier des Charges. .

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

Osion tunniste: PROCEDURE

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 7c01bf7e-d5fb-4fee-b656-8fdc12cad740 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 10/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ilmoituksen lähetyspäivä (eSender): 10/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: ranska

Ilmoituksen julkaisunumero: 630420-2026

EUVL S -lehden numero: 177/2026

Julkaisupäivä: 14/09/2026